

皆様の暮らしと地域活性化を応援する  
フリーペーパー

クーポンマガジン

むらかみ

2021.4.1 ~ 2021.6.30版

情

お店で広告のチラシを  
見せるだけで  
お得な特典がご利用  
いただけます!

TAKE FREE

情

村上市観光キャラクター「サケリン」

商品券が当たる  
クーポンラリーもあるよ!  
詳しくは裏面を  
チェック!

携帯画面を見せてもOK!

www.mu-cci.or.jp/pr/coupon/  
このクーポン券は、ホームページや携帯電話から  
もご利用いただけます!

本紙名称: クーポンマガジン★むらかみ  
発行所: 村上市商工会議所 商業部会  
〒958-0841 新潟県村上市小町4-10  
TEL53-4257 FAX53-0172  
✉cci@mu-cci.or.jp  
発行地区: 村上・朝日・神林・荒川地区新聞折込  
★裏面もご覧ください★

本格四川料理をお気軽に…  
四川料理 四川飯店村上

提出時 注文時 有効期限 2021年6月末まで ☎52-0311



本場中国四川料理の一品一品を丹念に心をこめて調理いたします。伝統の味を一品よりお気軽にお召し上がりください。

※本券1枚で1グループ5名様まで御利用いただけます。  
※平日のみとさせていただきます。  
※他のサービス券・ポイントカードとの併用はご遠慮ください。

お食事された方に  
デザートサービス!

住所/村上市瀬波温泉2-2-25  
営業/土日祝  
11:00 ~ 22:00  
(21:00オーダーストップ)  
平日11:00 ~ 15:00  
(14:00オーダーストップ)  
17:00 ~ 22:00  
(21:00オーダーストップ)  
休日/毎週火曜日  
(祝祭日・繁忙期の火曜日は営業いたします)

瀬波温泉 龍泉 四川飯店村上

焼肉 Square VISA マスターカード カードご利用できます  
焼肉 金剛

提出時 会計時 有効期限 2021年6月末まで ☎52-3220



牛Aセット ¥4,840⇒¥4,350  
牛Bセット ¥4,560⇒¥4,100  
金剛人気セット ¥2,840⇒¥2,550  
豚Aセット ¥2,260⇒¥2,030  
スペシャル豚のどセット ¥1,730⇒¥1,550  
豚Bセット ¥1,440⇒¥1,300  
鳥セット ¥1,440⇒¥1,300  
※上記表示価格、店頭表示価格は、税込価格です。

当店3人前組み合わせて  
10%引き

住所/村上市大町2-2  
営業/17:00~20:00 ご来店  
21:00 ラストオーダー  
22:00 閉店  
休日/不定休  
駐車場/4台分  
喫煙可能店

本間精肉店 焼肉 金剛

美味しいお米を全国へお届けします。  
肴町主食販売所

提出時 会計時 有効期限 2021年6月末まで ☎52-3080



地元こだわりのお米を全国へ発送いたします。  
大毎産・笹平産「こしひかり」  
津南町産「こしひかり」  
朝日産「新之助」が続き入荷。  
ぜひご利用下さい。

「肴町主食お買い物券」が2倍に

住所/村上市肴町5-1  
営業/9:00 ~ 19:00  
休日/日曜  
店舗協賛駐車場ご利用ください。  
※店頭お持ち帰りの場合にご利用いただけます。  
※商店会連合会共通商品券、おこめ券もご利用できます。  
※各クレジットカード、電子マネーがご利用できます。

第一生命 肴町主食販売所

手づくりハム・燻製ベーコン・ソーセージ  
(有)かみはやしハム

提出時 会計時 有効期限 2021年6月末まで ☎66-7593 FAX66-8007



素材の味を大切にした味付け。  
ブナのチップでスモークした優しい薫り。  
地元村上市産「岩船豚」使用。  
生産者の顔が見える安心の手作り。

1000円以上お買い上げで8%OFF

住所/村上市宿田202-1  
営業/9:00 ~ 17:00  
休日/不定休  
※クーポン券のご利用は、何名でも何回でも可!  
※弊社ポイントカードとの併用可!  
※弊社ポイントカードは入会金・期限ございません。  
※まだお持ちでない方、この機会に是非お作りください!  
※他の割引との併用不可。

国道7号線 宿田 南かみはやしハム

町屋造りの和菓子処  
お菓子 早撰堂

提出時 会計時 有効期限 2021年6月末まで ☎52-2528



明治時代の町屋の中を見学出来ます。  
どうぞお気軽においでくださいませ。  
十輪寺えんま堂の骨董市、3~10月までの第4日曜日に開催中。  
毎月23日、24日に十輪寺にて護摩焚き祈禱を行っております。  
家内安全・商売繁盛・無病息災・開運成就・学業成就・良縁成就等あなたの願い事をお書きください。護摩木1本200円にて販売しております。

全商品10%引き

住所/村上市大町3-5  
営業/8:30 ~ 18:00  
休日/日曜日(但し骨董市・イベント期間中は除く)  
※他のサービス券との併用はご遠慮ください。  
※ご利用はご来店の方のみとさせていただきます。

早撰堂

証明写真(15分仕上)  
写真 寺井スタジオ

提出時 入店時 有効期限 2021年6月末まで ☎52-2370



各種証明写真、好きなサイズで仕上げます。指示寸法にカットします。

焼増(シート4枚) 880円(税込)  
大きさの違う2種類のサイズを希望の時は、(各2枚) 1980円(税込)です。

証明写真1,650円(税込)(4枚組)

住所/村上市大町3-27  
営業/9:00 ~ 17:00  
休日/月・火曜日  
駐車場あります。  
※4.5cm×4cm以上は、2枚組になります。  
※他のサービス券との併用はご遠慮ください。  
※データ(CDなど)仕上できます。(別料金)  
※他にご希望があればご用命ください。  
※上記価格は税込です。

寺井スタジオ

自転車 バイク 合鍵製作 栗山輪店

提出時 会計時 有効期限 2021年6月末まで ☎53-3802



自転車・バイク・クルマ販売修理専門店です。  
またスぺアキーの製作も取り扱っています。  
自転車選びのお手伝いをさせていただきます。

電動自転車も大人気!  
試乗車もあります。  
中古車・中古バイクも取り扱っています!

自転車(新車)購入のお客様  
定価より10%OFFします

住所/村上市庄内町9-19  
営業/8:00 ~ 19:00  
休日/日曜日  
※他のサービス券・ポイントカードとの併用はご遠慮ください。  
※電動自転車は割引対象外とさせていただきます。

栗山輪店

パソコン パソコンで困っていませんか?  
OA 機器 イタガキ PC サービス

提出時 予約時 有効期限 2021年6月末まで ☎52-4382



パソコンが突然起動しなくなった。  
インターネットが繋がらなくなった。  
使っていると、すぐフリーズしてしまう。  
パソコンで困ったら、まずはお電話ください。  
オリジナルパソコン作製受付中  
中古パソコンいろいろ入荷中

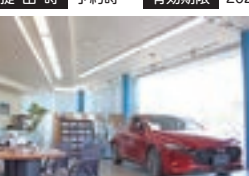
見積点検料  
4,000円→50%引き

住所/村上市幸町2-26  
営業/10:00 ~ 19:00  
休日/不定休  
※量販店やメーカーに修理依頼すると、本当ならデータ復旧できるものもキレイに消えて帰ってくる場合が多々あります。当店では、データ復旧最優先で修理を行います。  
さらに格安料金で!

イタガキ PC サービス

カーライフの安全・安心・快適を提供します  
大滝自動車工業株式会社

提出時 予約時 有効期限 2021年6月末まで ☎52-6622



村上市唯一のマツダ正規ディーラー。創業55年、長い間で培った技術でマツダ車はもちろんメーカーを問わずお客様の大切なお車をしっかりと整備いたします。

車検、12ヶ月点検ご予約で  
オイル交換サービス

住所/村上市仲間町639番地46  
営業/8:30 ~ 18:00  
休日/なし  
お気軽にお問い合わせください。

大滝自動車工業

総合印刷 村上印刷株式会社

提出時 注文時 有効期限 2021年6月末まで ☎52-2201



名前を覚えて頂くために名刺は重要なアイテムです。  
シンプルな名刺もカラーにすることで印象がひときわ映えます。  
ご挨拶で、はがきを送られる時にカラーのイラストや写真などを添えてみてはいかがでしょうか。

カラー名刺・カラーはがき印刷  
10%OFF

住所/村上市仲間町491-32  
営業/8:30 ~ 17:30  
休日/日曜・祝日・土曜(不定)  
※現金でのお買い上げの方のみとさせていただきます。  
※クーポン券のご利用は、お1人様1回限り有効です。

村上印刷

クーポン使って  
地元でお得に  
お買い物!

情



顔のたるみが気になりませんか？  
エステ・シェービングサロン オーソリカ

提出時 入店時 有効期限 2021年6月末まで ☎56-8338



マスク生活が長くなり顔のたるみが気になったら「筋トレ」でリフトアップ！

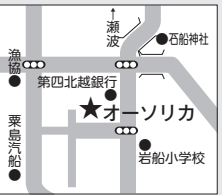
○LINEが電話でご予約ください  
○当日予約もOKです



オーソリカ 検索

美顔筋トレ  
3,300円→2,200円

- 住所／村上市岩船横新町2-20 BAR BER SHOP ISOBE 2F
- 営業／9:00～19:00
- 休日／毎週月曜日・第三日曜日  
ホームページで確認できます



※電気を使用した施術です  
※お一人様一回限り  
※女性限定サロンです。男性はご注意ください

無料育毛診断やってます  
理容 BAR BER SHOP ISOBE

提出時 入店時 有効期限 2021年6月末まで ☎56-6709



資生堂ザ・グルーミング育毛剤（¥5,500）をお買い上げのお客さまに、同ミニサイズ（30ml）をプレゼント！  
○好評！高濃度炭酸ヘッドスパ半額（初回のみ）も継続中！

育毛剤購入の方に、ミニサイズをプレゼント

- 住所／村上市岩船横新町2-20
- 営業／8:00～19:00
- 休日／毎週月曜日・第三日曜日



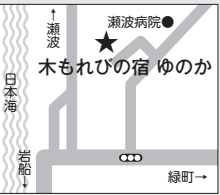
温泉 自宅で温泉気分 木もれびの宿 ゆのか 提出時 入店時 有効期限 2021年6月末まで ☎75-5777

全国でも数少ない、源泉100%で入れる温泉。

ポリタンク(10ℓ以内)を持って来た方に源泉を無料で差し上げます。

- 住所／村上市瀬波温泉2-4-17
- 営業／9:00～18:00
- 休日／不定休

※容器をご持参ください。  
※不明な点は何でもお問合わせください。




潤い肌実感  
エステ リラクゼーションサロン refine (リファイン)

提出時 会計時 有効期限 2021年6月末まで ☎52-3912



うぶ毛と古い角質を丁寧に除去し、透明感のあるお肌へ導き「肌再生」エステを加えることで一層美肌効果が得られます。完全個室でゆったりとしたひとときをお過ごしください。  
※ブライダルメニュー・ジェルネイル等各種取りそろえております。  
※下記価格は税込です。



4月～6月限定 爽快美肌コース  
リラクゼーションマッサージ+お顔そり+スペシャルWマスク¥3,000

- 住所／村上市寺町2-1（ヘアサロンかみむら裏にあります）
- 営業／9:00～19:00
- 休日／毎週月曜日  
第1火曜日  
第3日曜日

※女性スタッフによる施術ですので安心してご来店ください。  
完全予約制（当日予約できます）



新メニュー4月～6月限定 髪も頭皮も集中補修  
ギアスパカーミング¥5,000→¥3,500

「個室でフルフラットによるおもてなし」

天然ハーブエキス、アロマなどの効力、シャンプーとマッサージを組み合わせ1人1人のお客様に合わせてカウンセリングし最適な施術をいたします。  
※フェイシャルコースと併用された方、ヘッドスパコース全メニュー 500円引き。（一部のメニュー除く）  
※リファイン（個室）にてストレートパーマの施術が可能になりました。  
「輝髪（きらがみ）ストレートパーマ」¥12,000→¥10,000（カット込）キャンペーン中です。

お葬式費用が最大18万円お得になる!会津屋オリジナル会員制度いのり友の会  
葬祭 株式会社会津屋 提出時 入店時 有効期限 2021年6月末まで ☎52-1101

『いのり友の会』入会キャンペーン!  
今だけのおトクなキャンペーン実施中!!

なんと今なら 通常入会金 10,000円 (税込) 5,000円 (税込)

いのり友の会の特典

- ①ホール使用料は通常5万円が無料  
※式場無料になるのは会津屋だけ！
- ②祭壇料金を10%割引
- ③生花スタンド定価（税込）より5%割引
- ④花輪定価（税込）より20%割引
- ⑤灯籠・蓮華定価（税込）より20%割引

- 住所／村上市上助測1777-4
- 営業／9:00～18:00
- 休日／1月1日
- 会津屋会員様イベントにはバス旅行・大感謝祭等があり、大勢の会員様に参加いただいております。

※事前相談は予約制になっていますので、ご予約のお電話をお願いいたします。



美容 ★24 時間オゾン除菌中★  
cut in PAL

提出時 入店時 有効期限 2021年6月末まで ☎52-4880



新生活応援  
4月から新生活を迎える方へ  
¥3300以上のご利用で  
10%off 同慶します☆  
++++++  
マスク、いても目元がキレイ☆も  
まつ毛エクステ予約受付中☆

ポイント2倍又は  
インカラミトリートメント50%off

- 住所／村上市松山5-6
- 営業／9:00～19:00 ㊦有
- 休日／毎週月曜日  
第1火曜日  
第3日曜日

※第1・3金曜日はプラチナDAY。  
※お得なカラーチケットあります！  
※当店ご利用の方に限ります。  
※不明な点は何でもお問合わせください。



エステ お肌の悩み・肩こり解消・小顔・リフトアップ  
リンパケアプリンセス・ローズ

提出時 会計時 有効期限 2021年6月末まで ☎090-9670-1552



オールハンドmind-k式リンパケア®の中から大人気のコラーゲンを作る「小顔ストレッチフェイシャル」お顔・首・肩と手技を行います。

6600円→4400円  
(ヘッドマッサージサービス)

- 住所／村上市山居町2丁目15-23
- 営業／9:00～18:30
- 休日／不定休

※女性限定サロンです。  
※完全予約制。  
※オールハンドエステ：痩身・小顔・美肌マシンもございます。  
※ブライダルエステも承ります。  
※お電話、ホームページで事前ご予約をお願いいたします。[村上市アリス・ローズ] [後]



薬 ナチュラルメイクのきれい肌。  
大町キムラ薬局 駅前店

提出時 会計時 有効期限 2021年6月末まで ☎53-6530

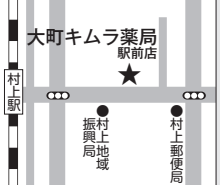


SPF50+ PA++++  
ベースメイク機能を併せ持つ5 in 1  
日焼け止め、コンシーラー、美容液、化粧下地、ファンデーション  
¥3,740(税込)

アクルUVコンシールクリーム  
お試しプレゼント

- 住所／村上市田端町3-38
- 営業／9:00～19:00
- 休日／日曜日・祝日  
(大町店は土曜日もお休み)

村上総合病院様移転後も大町キムラ薬局駅前店は移転せず現在の場所で営業いたしております。



クーポン使って  
地元でお得に  
お買い物!



クーポンマガジン 使ってお得な「クーポンマガジン」是非お気軽にご利用ください!

クーポンを使って  
得しよう!



クーポンラリーに参加して  
商品券を当てよう!

クーポンラリー参加者の中から抽選で  
20名様に1,000円分  
の商品券をプレゼント！（当選者には後日お送りします）

掲載店の中から2つの  
クーポン券(2店舗)を  
使って、ラリーを  
完成させよう!



お店の確認印①

〈同じお店の確認印もOK〉

お店の確認印②

応募先 郵送または持参→ 7/2必着  
村上商工会議所・クーポン係宛  
(〒958-0841 村上市小町4-10)

氏 名 性 別 男 ・ 女

住 所 〒

年 代 10代・20代・30代・40代・50代・60代以上

感 想

※ご記入いただいた情報は、当選者へのお買い物券発送のために利用するほか、クーポンマガジン利用についての実態調査・分析のために利用することがあります。  
※上記ご感想は、利用者の声として、クーポンマガジン等に掲載させていただく場合があります。（氏名などの個人情報報は公表いたしません。）